

Ouvrage protégé
PHOTOCOPIE INTERDITE
Même partielle (Loi du 11 Mars 1957)
constituerait contrefaçon (code pénal Art. 425)

La Cabane aux Fées ou La Harpe Magique

Texte et Musique : Henri Loche

La Cabane aux Fées

Allegretto ♩ = 116

8

mf

mp

15

Complainte

Andante $\text{♩} = 96$

The musical score for 'Complainte' consists of four staves of music. The top two staves are in treble clef and 3/4 time, with measure numbers 1 through 15 indicated above them. The bottom two staves are in bass clef and 3/4 time. Measure 1 starts with eighth-note pairs in the treble clef staff, followed by eighth-note pairs in the bass clef staff. Measures 2-4 show eighth-note pairs in both staves. Measures 5-7 show eighth-note pairs in the treble clef staff, followed by eighth-note pairs in the bass clef staff. Measures 8-10 show eighth-note pairs in both staves. Measures 11-13 show eighth-note pairs in the treble clef staff, followed by eighth-note pairs in the bass clef staff. Measures 14-15 show eighth-note pairs in both staves. Measure 16 begins with a dynamic of *mf*, followed by eighth-note pairs in the treble clef staff, then eighth-note pairs in the bass clef staff. Measure 17 begins with a dynamic of *mp*, followed by eighth-note pairs in the treble clef staff, then eighth-note pairs in the bass clef staff. Measures 18-20 show eighth-note pairs in both staves. Measure 21 shows eighth-note pairs in the treble clef staff, followed by eighth-note pairs in the bass clef staff.

Marche

Allegro $\text{♩} = 120$

The musical score for 'Marche' consists of two staves of music. The top staff is in treble clef and 4/4 time, with measure numbers 1 through 10 indicated above it. The bottom staff is in bass clef and 4/4 time. Measure 1 starts with eighth-note pairs in the treble clef staff, followed by eighth-note pairs in the bass clef staff. Measures 2-4 show eighth-note pairs in both staves. Measures 5-7 show eighth-note pairs in the treble clef staff, followed by eighth-note pairs in the bass clef staff. Measures 8-10 show eighth-note pairs in both staves.

6

mf

En co - lonne par deux mar-chons joy-eu-se-

6

mf

11

ment, — Mar - chons, — mar - chons, mar-chons tout en chan - tant, — au pas, — au

11

14

pas comm' des pe-tits sol - dats, — Mar - chons — au pas, chan-tons tra la la la.

14

mf

18

23

8vb.....

La Cabane aux Fées

Allegretto ♩ = 116

The musical score consists of two staves of music for a single instrument, likely a flute or piccolo. The top staff uses a treble clef and common time (indicated by a '3'). The bottom staff uses a bass clef and common time (indicated by a '4'). The music is divided into measures by vertical bar lines. Measure numbers 1 through 22 are indicated above the staves. Dynamic markings include *mp* (mezzo-forte), *mf* (mezzo-forte), and *p* (pianissimo). The lyrics are written below the music, corresponding to the vocal parts. The lyrics are:

Quand le jour se lève dans la cabane aux fées Le rêve s'a-

chève dans le matin gla - cé Mais nous re-vien - drons si nous pou - vons de -

28 *mf*

main, Nous re-vien - drons ça c'est cer - tain Dans la ca - bane, ca-bane aux fées.

28

mf

mp

33

mp

41

mf

mp

47

Pastorale

Adagietto $\text{♩} = 69$

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Romance

Allegro $\text{♩} = 120$

1 2 3 4 5 6 7 8

A - vec toi je me sens bien,

9

Je ne pen - se plus à rien J'ai du so - leil plein mon

9

17 cœur, tu sais, Je vou - drais que ça dure tou - jours, que ça ne fi - nis - se ja -

17

25 mais, ja - mais. A - vec toi je me sens bien

25

33 Je crois que je t'ai-me d'a - mour.

33

g: Durée 20'

gravure F. Paillas

La Cabane aux Fées ou la harpe magique

D'une extrême simplicité, la musique de ce conte peut être interprétée par des élèves de fin de 1er cycle (P1 et P2), ou de début de second cycle (E1). Bien des possibilités sont offertes quant au nombre d'exécutants (à partir de 4 dans la version instrumentale).

Personnages - Le vieux Berger

- Roseline, ses frères et sœurs
 - les Fées
 - le petit Berger
-

Un vieux berger - narrateur - entre en scène. Il s'assied sur un banc

1 - La cabane aux fées

Ah ! ça fait du bien de s'asseoir un peu (il lève la tête et s'adresse aux spectateurs). Oh ! excusez-moi, je vous avais pas vus (un temps). Vous gênez pas pour moi, continuez à parler (après un temps, il lève la tête et s'adresse de nouveau aux spectateurs). Il est beau mon pays, hein ? Y a tout ici, la mer, la montagne, le soleil... Comment ? La pluie ? Eh! c'est pour ça qu'il est vert, mon pays, il sait ce qu'il fait le Bon Dieu !

J'aime bien me reposer ici près de la cabane aux fées... La cabane là... C'est la cabane aux fées qu'on l'appelle. Vous saviez pas ? C'est vrai, vous êtes du Nord. Notez-bien pour nous le Nord ça commence déjà au-dessus à Bordeaux.

Ah ! la cabane aux fées, c'est une belle histoire. Mon grand-père me disait : "Il était une fois"... Parce que, vous savez, dans nos campagnes, les grand'mères, ça raccommode, ça prépare la soupe, mais les grand'pères, ça fait pas grand-chose. Alors ça raconte des histoires aux petits enfants. Et les petits enfants, ils aiment ça.

Je sais plus pourquoi je vous dis ça ? Ah! oui, la cabane aux fées...
Vous voulez que je vous la raconte ?

Il y a très longtemps, il y avait une famille de bûcherons qui avaient beaucoup d'enfants et la vie était dure pour eux.

Ah non ! non ! c'est pas l'histoire du Petit Poucet, non. Celle-là, tout le monde la connaît. Vous la connaissez, moi aussi. Je me souviens plus qui mange qui ?

Non, c'est une autre histoire.

Figurez-vous que leur plus grande fille, c'était Roseline. Ses parents l'avaient appelée Roseline parce que, quand elle est née, elle était rose comme une fleur de printemps.

Elle avait une passion, Roseline, c'était la musique. Elle disait que c'étaient les petits oiseaux qui lui avaient appris. Même qu'elle en avait fait une de musique. Pas comme les grands compositeurs d'aujourd'hui qu'on sait pas si les musiciens sont en train de jouer ou si ils s'accordent toujours. Non ! Une musique toute simple, toute fraîche comme elle. Quand je suis ici et que je ferme les yeux, il me semble que je l'entends.

Faites comme moi, peut-être que vous l'entendrez aussi ?

2 - Complainte

Alors, un jour qu'elle se promenait par ici, la porte de la cabane aux fées était entr'ouverte.
Timidement, elle est entrée.

Trois fées, plus belles les unes que les autres l'accueillirent.

— *Une fée* : Il y a longtemps que nous t'attendons, Roseline. Nous savons que tu aimes la musique. Ceci est pour toi (elle désigne une harpe). Assieds-toi, caresse les cordes de la harpe et la musique jaillira tout naturellement.

3 - Complainte

Après la dernière note, elle s'est sauvée comme une voleuse.

Elle est revenue plusieurs fois. Mais si la harpe était toujours là, les fées avaient disparu.

Roseline ne pouvait pas garder son secret trop longtemps. Elle était trop franche... Elle raconta son aventure à ses frères et ses sœurs. Bien sûr ils ne voulaient pas la croire !

Alors, un soir, quand ses parents dormaient profondément, elle les emmena tous à la Cabane aux Fées. Mais pas n'importe comment ! En colonne par deux et au pas !

4 - La Marche

En colonne par deux, marchons joyeusement,
Marchons, marchons, marchons tout en chantant
Au pas, au pas, comm' des petits soldats
Marchons au pas, chantons tra la la la

Quand ils entrèrent dans la cabane les trois fées étaient de nouveau là.

— Nous savions que tu allais venir avec tes frères et sœurs Roseline, tous ces instruments sont pour eux.

Les enfants se ruèrent sur les flûtes, les clarinettes, les violons, les violoncelles etc... et ce fut un tintamarre inimaginable.

L'une des fées mit le holà.

— *La fée* : Doucement ! On ne frappe pas les instruments de musique ! On les caresse avec amour. Chacun à sa place. Attention : un, deux, trois... musique !

5 - La Cabane aux Fées

Quand le jour se lève dans la cabane aux fées
Le rêve s'achève dans le matin glacé
Mais nous reviendrons si nous pouvons demain
Nous reviendrons, ça c'est certain
Dans la cabane, cabane aux fées

Quand le concert fut fini, toujours en colonne par deux et au pas, ils regagnèrent au petit matin la maison des parents.

6 - La Marche

Ils prirent l'habitude de revenir à la Cabane aux Fées et leur concert fut de plus en plus au point.

Un jour, un monsieur de la ville, qui s'était perdu dans la montagne, les a entendus. Il était tellement surpris et enchanté qu'il a donné un gros billet à Roseline.

Toute heureuse elle l'a donné à ses parents qui n'en croyaient pas leurs yeux. Il a fallu qu'elle leur raconte tout... et la cabane.... et les fées... et les instruments...

Le monsieur de la ville il est revenu. Il a voulu voir les parents et leur a proposé d'emmener toute la famille pour donner des concerts un peu partout.

Pour ces braves gens, c'était la fin de la misère. Tous les enfants étaient contents, sauf Roseline.

Elle, elle ne voulait pas partir, parce qu'au cours de ses promenades, elle avait connu un petit berger qui jouait de la flûte en gardant ses bêtes.

7 – La Pastorale

Oh, ils étaient bien sages tous les deux. Ils s'asseyaient sur un banc et ils parlaient à peine. Des fois, ils se tenaient par la main.

Le petit berger l'aimait bien mais il n'osait pas lui dire. A cette époque un garçon de seize ou dix-sept ans, c'était pas très dégourdi.

Alors c'est elle, Roseline, qui a parlé, ou plutôt qui lui a dit qu'elle l'aimait, mais... en chantant.

8 – Romance

Avec toi je me sens bien
Je ne pense plus à rien
J'ai du soleil plein mon cœur, tu sais
Je voudrais que ça dure toujours
Que ça ne finisse jamais, jamais.
Avec toi je me sens bien
Je crois que je t'aime d'amour.

Mais les parents n'ont rien voulu savoir. Un petit berger, c'était un petit pauvre, et eux, la pauvreté, ils l'avaient trop bien connue.

Ils sont tous partis et on ne les a jamais revus. Certains disent qu'ils étaient sur un bateau qui a fait naufrage. D'autres que le monsieur de la ville est mort et qu'ils sont restés là où ils étaient.

Il se fait tard (il se lève) et il faut que je rentre et mes vieilles jambes ne vont pas bien vite. Essayez encore de fermer les yeux, peut-être que vous entendrez de nouveau la musique.

Allez, portez-vous bien (il s'en va puis revient sur ses pas).

Vous m'êtes sympathiques, je vais vous faire une confidence. Mais si vous allez au village, bouche cousue, hein, promis, juré ! Déjà que les jeunes ils m'appellent le vieux fada !...
(il s'approche des spectateurs)

... Le petit berger de l'histoire (il se frappe la poitrine)... c'était moi. (Il sort)

10 – La Cabane aux Fées

Quand le jour se lève dans la cabane aux fées
Le rêve s'achève dans le matin glacé
Mais nous reviendrons si nous pouvons demain
Nous reviendrons, ça c'est certain
Dans la cabane, cabane aux fées